

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 204

Volume 31

29 July 1988

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2338/88 of 25 July 1988 correcting the remuneration and pensions of officials and other servants of the European Communities and adjusting the weightings applied thereto 1
- ★ Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 2339/88 of 25 July 1988 adjusting the rates laid down in Article 13 of Annex VII to the Staff Regulations of officials of the European Communities for the daily subsistence allowance for officials on mission 5
- Commission Regulation (EEC) No 2340/88 of 28 July 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 7
- Commission Regulation (EEC) No 2341/88 of 28 July 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 9
- Commission Regulation (EEC) No 2342/88 of 28 July 1988 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 11
- Commission Regulation (EEC) No 2343/88 of 28 July 1988 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat 14
- Commission Regulation (EEC) No 2344/88 of 28 July 1988 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat 16
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2345/88 of 28 July 1988 fixing until the end of the 1988/89 marketing year the minimum purchase price for lemons delivered to the industry and the amount of financial compensation payable after their processing 18
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2346/88 of 28 July 1988 laying down the intervention thresholds for peaches, lemons and oranges for 1988/89 20

★ Commission Regulation (EEC) No 2347/88 of 28 July 1988 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	21
★ Commission Regulation (EEC) No 2348/88 of 28 July 1988 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	23
★ Commission Regulation (EEC) No 2349/88 of 28 July 1988 re-establishing the levying of customs duties on other footwear falling within CN codes 6404 and 6405 90 10 originating in India to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3635/87 apply	24
Commission Regulation (EEC) No 2350/88 of 28 July 1988 fixing the import levies on products processed from cereals and rice	25
Commission Regulation (EEC) No 2351/88 of 28 July 1988 fixing the import levies on compound feedingstuffs	30
Commission Regulation (EEC) No 2352/88 of 28 July 1988 amending Regulations (EEC) No 3150/87, (EEC) No 1564/88, (EEC) No 1565/88, (EEC) No 1566/88, (EEC) No 1567/88, (EEC) No 1568/88, (EEC) No 1569/88, (EEC) No 1570/88, (EEC) No 1571/88, (EEC) No 1572/88, (EEC) No 1573/88, (EEC) No 1574/88, (EEC) No 1575/88, (EEC) No 1576/88, (EEC) No 1577/88, (EEC) No 1798/88, (EEC) No 1825/88, (EEC) No 2034/88 and (EEC) No 2035/88 opening standing invitations to tender for the export of cereals held by the intervention agencies	33
Commission Regulation (EEC) No 2353/88 of 28 July 1988 fixing the import levies on milk and milk products	34
Commission Regulation (EEC) No 2354/88 of 28 July 1988 fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep and the amounts to be charged on products leaving region 5	41
Commission Regulation (EEC) No 2355/88 of 28 July 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	44
Commission Regulation (EEC) No 2356/88 of 28 July 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	48

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1918/88 of 30 June 1988 fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty (OJ No L 168 of 1.7.1988)	50
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, EURATOM) No 2338/88
of 25 July 1988
correcting the remuneration and pensions of officials and other servants of the
European Communities and adjusting the weightings applied thereto**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

of adjusting the remuneration of officials and other servants of the Communities⁽¹⁾, as last amended by Decision 87/530/Euratom, EEC⁽²⁾,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the Protocol on the Privileges and Immunities of the European Communities, and in particular Article 13 thereof,

Whereas it was not for Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3784/87 to take account of a decision by the French Government to increase the salaries of civil servants in France, the effect of which could not be estimated before the said Regulation was adopted; whereas the amounts laid down by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3784/87 should therefore be corrected;

Having regard to the Staff Regulations of officials and the conditions of employment of other servants of the European Communities laid down by the Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68⁽¹⁾, as last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3784/87⁽²⁾, and in particular Articles 63, 64, 65 and 82 of the Staff Regulations and the first subparagraph of Article 20 and Article 64 of the conditions of employment,

Whereas, since the cost of living increased substantially in several countries in which officials and other servants of the Communities are employed in the second half of 1987, the weightings applicable to the remuneration and pensions of officials and other servants pursuant to Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3784/87 should be adjusted with effect from 1 January 1988 or from 16 November 1987 in certain countries where the increase in the cost of living has been particularly high,

Having regard to Council Decision 81/1061/Euratom, ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the method

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

With effect from 1 July 1987:

- (a) the table of basic monthly salaries in Article 66 of the Staff Regulations is replaced by the following:

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 356, 18. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 307, 29. 10. 1987, p. 40.

Grades	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	327 330	344 719	362 108	379 497	396 886	414 275		
A 2	290 482	307 075	323 668	340 261	356 854	373 447		
A 3 / LA 3	240 573	255 086	269 599	284 112	298 625	313 138	327 651	342 164
A 4 / LA 4	202 105	213 433	224 761	236 089	247 417	258 745	270 073	281 401
A 5 / LA 5	166 627	176 498	186 369	196 240	206 111	215 982	225 853	235 724
A 6 / LA 6	143 993	151 850	159 707	167 564	175 421	183 278	191 135	198 992
A 7 / LA 7	123 948	130 116	136 284	142 452	148 620	154 788		
A 8 / LA 8	109 625	114 043						
B 1	143 993	151 850	159 707	167 564	175 421	183 278	191 135	198 992
B 2	124 763	130 611	136 459	142 307	148 155	154 003	159 851	165 699
B 3	104 648	109 512	114 376	119 240	124 104	128 968	133 832	138 696
B 4	90 510	94 728	98 946	103 164	107 382	111 600	115 818	120 036
B 5	80 904	84 319	87 734	91 149				
C 1	92 319	96 041	99 763	103 485	107 207	110 929	114 651	118 373
C 2	80 296	83 708	87 120	90 532	93 944	97 356	100 768	104 180
C 3	74 906	77 828	80 750	83 672	86 594	89 516	92 438	95 360
C 4	67 676	70 419	73 162	75 905	78 648	81 391	84 134	86 877
C 5	62 414	64 968	67 522	70 076				
D 1	70 529	73 612	76 695	79 778	82 861	85 944	89 027	92 110
D 2	64 307	67 045	69 783	72 521	75 259	77 997	80 735	83 473
D 3	59 854	62 415	64 976	67 537	70 098	72 659	75 220	77 781
D 4	56 434	58 748	61 062	63 376				

(b) — in Article 1 (1) of Annex VII to the Staff Regulations, Bfrs 4 939 is replaced by 4 954,

— in Article 2 (1) of Annex VII to the Staff Regulations, Bfrs 6 362 is replaced by Bfrs 6 381,

— in the second sentence of Article 69 of Staff Regulations and in the second subparagraph of Article 4 (1) of Annex VII thereto, Bfrs 11 364 is replaced by Bfrs 11 397,

— in the first subparagraph of Article 3 of Annex VII to the Staff Regulations, Bfrs 5 684 is replaced by Bfrs 5 701.

Article 2

With effect from 1 July 1987, the table of basic monthly salaries in Article 63 of the conditions of employment of other servants is replaced by the following:

Category	Group	Class			
		1	2	3	4
A	I	153 681	172 719	191 757	210 795
	II	111 540	122 408	133 276	144 144
	III	93 733	97 909	102 085	106 261
B	IV	90 046	98 859	107 672	116 485
	V	70 729	75 389	80 049	84 709
C	VI	67 266	71 226	75 186	79 146
	VII	60 207	62 255	64 303	66 351
D	VIII	54 417	57 621	60 825	64 029
	IX	52 403	53 134	53 865	54 596

Article 3

With effect from 1 July 1987 the fixed allowance referred to in Article 4a of Annex VII to the Staff Regulations is :

- Bfrs 2 974 per month for officials in Grade C 4 or C 5,
- Bfrs 4 558 per month for officials in Grade C 1, C 2 or C 3.

Yugoslavia	169,8
Turkey	90,3
Egypt	388,8
Syria	388,0
Venezuela	80,5
Brazil	195,9

2. With effect from 16 May 1987 and until 30 June 1987, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below are as follows :

(a) Greece	91,5
(b) Chile	102,8
Israel	180,5
India	128,4
Tunisia	110,0

Pensions for which entitlement has accrued by 1 July 1987 are calculated from that date by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 66 of the Staff Regulations, as amended by Article 1 (a) of this Regulation.

3. The weightings applicable to pensions are determined in accordance with Article 82 (1) of the Staff Regulations.

Article 5

1. With effect from 1 May 1987 and until 30 June 1987, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below are as follows :

Article 6

With effect from 1 July 1987, the table in Article 10 (1) of Annex VII to the Staff Regulations is replaced by the following :

	Entitled to household allowance		Not entitled to household allowance	
	1st to 15th day	from 16th day	1st to 15th day	from 16th day
	Bfrs per calendar day			
A 1 to A 3 and LA 3	1 932	910	1 328	762
A 4 to A 8 and LA 4 to LA 8 and category B	1 875	850	1 272	664
Other grades	1 701	792	1 095	547

Article 7

With effect from 1 July 1987, the allowances laid down in Article 1 of Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 300/76 ⁽¹⁾ for shiftwork are set at Bfrs 8 618, Bfrs 14 221 and Bfrs 19 390.

Article 8

With effect from 1 July 1987, the amounts shown in Article 4 of Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 ⁽²⁾ are subject to a weighting of 3,083961.

Article 9

1. With effect from 16 November 1987, the weighting applicable to the remuneration of officials and other

servants employed in the country indicated below is as follows:

Portugal	79,9
----------	------

2. With effect from 1 January 1988, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries indicated below are as follows:

Greece	81,1
Italy (Varese)	93,5

3. The weightings applicable to pensions are determined in accordance with Article 82 (1) of the Staff Regulations.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1988.

For the Council

The President

Th. PANGALOS

⁽¹⁾ OJ No L 38, 13. 2. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 8.

COUNCIL REGULATION (ECSC, EEC, EURATOM) No 2339/88

of 25 July 1988

adjusting the rates laid down in Article 13 of Annex VII to the Staff Regulations of officials of the European Communities for the daily subsistence allowance for officials on mission

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities,

Having regard to the Staff Regulations of officials and the conditions of employment of other servants of the European Communities laid down in Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68⁽¹⁾, as last amended by

Regulation (ECSC, Euratom, EEC) No 2338/88⁽²⁾ and in particular Article 13 (9) of Annex VII of the Staff Regulations and Articles 22 and 67 of the conditions of employment,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, in view of the increased costs recorded in the different places of employment in the Member States, the rates of daily subsistence allowance for officials on mission should be adjusted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 13 of Annex VII to the Staff Regulations is hereby amended as follows:

1. The scale in paragraph 1 (a) is replaced by the following:

	(in Belgian francs)		
	I	II	III
	Grades A 1 to A 3 and LA 3	Grades A 4 to A 8, LA 4 to LA 8 and Category B	Other grades
Belgium	2 485	3 625	3 355
Denmark	2 940	5 455	5 045
Germany	2 295	4 060	3 755
Greece	1 480	2 390	2 210
Spain	2 015	3 975	3 675
France	2 215	3 845	3 555
Ireland	2 400	4 480	4 145
Italy	2 355	4 535	4 195
Luxembourg	2 330	3 625	3 355
Netherlands	2 520	4 390	4 060
Portugal	1 680	3 260	3 015
United Kingdom	2 130	4 740	4 385'

2. The first sentence of paragraph 2 is replaced by the following:

'2. In addition to the rates set out in column I of the scale, the hotel bill covering room, service and taxes, but excluding breakfast shall be reimbursed up to the following maximum limits:

(in Belgian francs)

Belgium :	2 700
Denmark :	4 960
Germany :	2 925
Greece :	2 120

Spain :	3 345
France :	3 105
Ireland :	4 000
Italy :	4 260
Luxembourg :	2 410
Netherlands :	3 660
Portugal :	3 155
United Kingdom :	3 490'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽²⁾ See page 1 of this Official Journal.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 July 1988.

For the Council

The President

TH. PANGALOS

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2340/88

of 28 July 1988

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 1097/88⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1871/88⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 27 July 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4047/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 July 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1988, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	11,21	142,24
0712 90 19	11,21	142,24
1001 10 10	22,59	160,26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	22,59	160,26 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	0,00	133,29
1001 90 99	0,00	133,29
1002 00 00	24,82	100,44 ⁽⁶⁾
1003 00 10	18,48	103,09
1003 00 90	18,48	103,09
1004 00 10	75,41	46,03
1004 00 90	75,41	46,03
1005 10 90	11,21	142,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	11,21	142,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	34,79	153,39 ⁽⁴⁾
1008 10 00	18,48	24,88
1008 20 00	18,48	54,97 ⁽⁴⁾
1008 30 00	18,48	0,00 ⁽²⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	18,48	0,00
1101 00 00	8,98	199,60
1102 10 00	47,75	153,61
1103 11 10	48,02	261,40
1103 11 90	9,70	215,57

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2341/88

of 28 July 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1097/88⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1872/88⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 27 July 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 July 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 7.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1988, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	4,76	4,76	4,76
1001 10 90	0	4,76	4,76	4,76
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2342/88

of 28 July 1988

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2210/88⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 798/87⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 799/87⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 800/87⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 25 and 26 July 1988 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within subheadings 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 of the combined nomenclature must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

(1) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

(2) OJ No L 197, 26. 7. 1988.

(3) OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

(4) OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 11.

(5) OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

(6) OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 12.

(7) OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

(8) OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

(9) OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

(10) OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 13.

(11) OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

(12) OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

(13) OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 29 July 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)	
CN code	Non-member countries
1509 10 10	62,00 ⁽¹⁾
1509 10 90	62,00 ⁽¹⁾
1509 90 00	73,00 ⁽²⁾
1510 00 10	62,00 ⁽¹⁾
1510 00 90	100,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;

(b) Turkey : 11,48 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco : 12,69 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)	
CN code	Non-member countries
0709 90 39	13,64
0711 20 90	13,64
1522 00 31	31,00
1522 00 39	49,60
2306 90 19	4,96

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2343/88

of 28 July 1988

fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat
other than frozen meat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1115/88 ⁽²⁾, and in particular the
first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on live sheep and goats and on
sheepmeat and goatmeat other than frozen meat were
fixed by Commission Regulation (EEC) No 3917/87 ⁽³⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 1800/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 3917/87 to the quota-

tions and other information known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to the
amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live sheep and goats and on sheep-
meat and goatmeat other than frozen meat shall be as set
out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 25. 4. 1988, p. 36.

⁽³⁾ OJ No L 369, 29. 12. 1987, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 160, 28. 6. 1988, p. 26.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1988 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat

(ECU/100 kg)

CN code	Week No 31 from 1 to 7 August 1988	Week No 32 from 8 to 14 August 1988	Week No 33 from 15 to 21 August 1988	Week No 34 from 22 to 28 August 1988	Week No 35 from 29 August to 4 September 1988
0104 10 90 ⁽¹⁾	96,059	96,059	96,059	96,059	96,059
0104 20 90 ⁽¹⁾	96,059	96,059	96,059	96,059	96,059
0204 10 00 ⁽²⁾	204,380	204,380	204,380	204,380	204,380
0204 21 00 ⁽²⁾	204,380	204,380	204,380	204,380	204,380
0204 22 10 ⁽²⁾	143,066	143,066	143,066	143,066	143,066
0204 22 30 ⁽²⁾	224,818	224,818	224,818	224,818	224,818
0204 22 50 ⁽²⁾	265,694	265,694	265,694	265,694	265,694
0204 22 90 ⁽²⁾	265,694	265,694	265,694	265,694	265,694
0204 23 00 ⁽²⁾	371,972	371,972	371,972	371,972	371,972
0204 50 11 ⁽²⁾	204,380	204,380	204,380	204,380	204,380
0204 50 13 ⁽²⁾	143,066	143,066	143,066	143,066	143,066
0204 50 15 ⁽²⁾	224,818	224,818	224,818	224,818	224,818
0204 50 19 ⁽²⁾	265,694	265,694	265,694	265,694	265,694
0204 50 31 ⁽²⁾	265,694	265,694	265,694	265,694	265,694
0204 50 39 ⁽²⁾	371,972	371,972	371,972	371,972	371,972
0210 90 11 ⁽²⁾	265,694	265,694	265,694	265,694	265,694
0210 90 19 ⁽²⁾	371,972	371,972	371,972	371,972	371,972

⁽¹⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽²⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽³⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2344/88
of 28 July 1988
fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1115/88 ⁽²⁾, and in particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat were fixed by Commission Regulation (EEC) No 3918/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1801/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3918/87 to the quota-

tions and other information known to the Commission, that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 36.

⁽³⁾ OJ No L 369, 29. 12. 1987, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 160, 28. 6. 1988, p. 28.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1988 fixing the import levies on frozen
sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Week No 31 from 1 to 7 August 1988	Week No 32 from 8 to 14 August 1988	Week No 33 from 15 to 21 August 1988	Week No 34 from 22 to 28 August 1988	Week No 35 from 29 August to 4 September 1988
0204 30 00	152,785	152,785	152,785	152,785	152,785
0204 41 00	152,785	152,785	152,785	152,785	152,785
0204 42 10	106,950	106,950	106,950	106,950	106,950
0204 42 30	168,064	168,064	168,064	168,064	168,064
0204 42 50	198,621	198,621	198,621	198,621	198,621
0204 42 90	198,621	198,621	198,621	198,621	198,621
0204 43 00	278,069	278,069	278,069	278,069	278,069
0204 50 51	152,785	152,785	152,785	152,785	152,785
0204 50 53	106,950	106,950	106,950	106,950	106,950
0204 50 55	168,064	168,064	168,064	168,064	168,064
0204 50 59	198,621	198,621	198,621	198,621	198,621
0204 50 71	198,621	198,621	198,621	198,621	198,621
0204 50 79	278,069	278,069	278,069	278,069	278,069

⁽¹⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2345/88

of 28 July 1988

fixing until the end of the 1988/89 marketing year the minimum purchase price for lemons delivered to the industry and the amount of financial compensation payable after their processing

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/77 of 17 May 1977 laying down special measures to promote the marketing of lemon products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1353/86 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas, under Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1035/77, the minimum price which processors must pay to the producer is derived from the purchase price for class II plus 5 % of the basic price; whereas, to simplify matters, this calculation should be based on the average basic and purchase prices fixed for the 1988/89 year by Council Regulation (EEC) No 2239/88 ⁽³⁾;

Whereas, under Article 2 of Regulation (EEC) No 1035/77, financial compensation cannot exceed the difference between the minimum purchase price referred to in Article 1 of the said Regulation and the prices obtained for the basic products in producer third countries; whereas, for the purposes of calculating this compensation and with a view to encouraging optimum marketing of lemon products, it would seem advisable to apply the full difference between these prices;

Whereas for the present marketing year the minimum purchase price for lemons and the amount of financial compensation have been fixed until 30 June by Commission Regulation (EEC) No 1693/88 ⁽⁴⁾ and until 31 July by Commission Regulation (EEC) No 1925/88 ⁽⁵⁾; whereas the information now available allows these prices to be fixed up to the end of the marketing year of this product;

Whereas Articles 119 (2) and 305 (2) of the Act of Accession provide that, from the first move towards alignment, the minimum prices applicable, as the case may be, in Spain and Portugal are to be aligned on the common minimum price in accordance with the mechanism provided for in Articles 70 and 238 of the said Act and the financial compensation applicable in Spain and Portugal respectively at each move towards alignment is

to be that of the Community as constituted at 31 December 1985 less the difference between, on the one hand the common minimum price and, on the other, the minimum prices applicable, as the case may be, in Spain and Portugal;

Whereas, because of the late publication of the amounts of the minimum price and financial compensation, the interested parties have been unable to conclude contracts for the first part of the 1988/89 marketing year by the specified time; whereas the dates specified in Commission Regulation (EEC) No 1562/85 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1715/86 ⁽⁷⁾, should therefore be waived;

Whereas, pursuant to Article 11 of Regulation (EEC) No 1562/85, the event creating entitlement in the case of lemons sent for processing in the period from 1 June to 30 November is deemed to occur on 1 June and the conversion rate applying to the minimum price is the representative rate also valid on 1 June;

Whereas the conversion rates to be applied in agriculture in respect of fruit and vegetables have been adjusted with effect from 1 August 1988; whereas for economic reasons, these adjusted rates should be applied for the 1988/89 marketing year; whereas, for this purpose, the date of 1 June referred to above should be carried forward to 1 August;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The minimum price referred to in Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1035/77 for the 1988/89 marketing year shall be as follows:

(ECU/100 kg net)

Spain	Portugal	Other Member States
13,79	14,15	19,53

2. The minimum price shall be in respect of products ex-producer's packaging station.

⁽¹⁾ OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 53.

⁽³⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988.

⁽⁴⁾ OJ No L 151, 17. 6. 1988, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 1. 7. 1988, p. 21.

⁽⁶⁾ OJ No L 152, 11. 6. 1985, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 149, 3. 6. 1986, p. 19.

Article 2

The amount of the financial compensation referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1035/77 for the 1988/89 marketing year shall be as follows:

(ECU/100 kg net)

Spain	Portugal	Other Member States
5,94	6,30	11,68

Article 3

1. Notwithstanding Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1562/85, contracts for the first part of the 1988/89 marketing year may be concluded until 31 August 1988.

2. Notwithstanding Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 1562/85, supplementary agreements to the contracts referred to in paragraph 1 may be concluded until 31 October 1988.

Article 4

1. By way of derogation from Article 11 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 1562/85, '1 June' is replaced by '1

August for contracts in respect of the first part of the 1988/89 marketing year that are carried out after 31 July 1988'.

2. The competent authorities designated by the Member States shall ensure that the minimum prices set out in contracts concluded before 1 August 1988 and not carried out by 31 July 1988 are adjusted in accordance with paragraph 1.

3. Applications for financial compensation within the meaning of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 1562/85 must, in the case of lemons from the 1988/89 marketing year, distinguish the quantities sent for processing before 1 August 1988 from those sent for processing after that date.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2346/88

of 28 July 1988

laying down the intervention thresholds for peaches, lemons and oranges for 1988/89

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2240/88 of 19 July 1988, laying down, for peaches, lemons and oranges, the rules for applying Article 16b of Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾ and in particular Article 1 (3),

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 2240/88 lays down for peaches, lemons and oranges the criteria for fixing the intervention threshold for the Community as constituted at 31 December 1985; whereas it falls to the Commission to fix these intervention thresholds by multiplying by the percentages specified in Article 1 (1) and (2) of the Regulation, the average, for the last five years for which statistics are available, of the quantities produced for consumption without processing;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention thresholds for peaches, lemons and oranges for 1988/89 shall be as follows:

— peaches :	358,417 tonnes
— lemons :	99,714 tonnes
— oranges :	301,972 tonnes

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2347/88

of 28 July 1988

reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain
products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between the
European Economic Community and the Socialist Federal
Republic of Yugoslavia ⁽¹⁾, and in particular Protocol 1
thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4186/87
of 21 December 1987 establishing ceilings and
Community supervision for imports of certain products
originating in Yugoslavia ⁽²⁾ in particular Article 1,

Whereas the abovementioned Protocol 1 and Article 15 of
the Cooperation Agreement provide that the products
listed in the Annex are imported exempt of Customs duty
into the Community, subject to the annual ceiling of
7 122 tonnes, above which the customs duties applicable
to third countries may be re-established;

Whereas imports into the Community of those products,
originating in Yugoslavia, have reached that ceiling;

whereas the situation on the Community market requires
that customs duties applicable to third countries on the
products in question be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 August to 31 December 1988, the levying of
customs duties applicable to third countries shall be
reimposed on imports into the Community of the
products listed in the Annex, originating in Yugoslavia.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 400, 31. 12. 1987, p. 6.

ANNEX

Order No	CN code	Description of goods
01.0290	9403	Other furniture and parts thereof:
	9403 10	— Metal furniture of a kind used in offices:
	9403 10 10	— — Drawing tables (other than those of code 9017)
		— — Other:
		— — — Not exceeding 80 cm in height:
	9403 10 51	— — — — Desks
	9403 10 59	— — — — Other
		— — — Exceeding 80 cm in height:
	9403 10 91	— — — — Cupboards with doors, shutters or flaps
	9403 10 93	— — — — Filing, card-index and other cabinets
	9403 10 99	— — — — Other
	9403 20	— Other metal furniture:
		— — Other:
	9403 20 91	— — — Beds
	9403 20 99	— — — Other
	9403 30	— Wooden furniture of a kind used in offices:
		— — Not exceeding 80 cm in height:
	9403 30 11	— — — Desks
	9403 30 19	— — — Other
		— — Exceeding 80 cm in height:
	9403 30 91	— — — Cupboards with doors, shutters or flaps; filing, card-index and other cabinets
	9403 30 99	— — — Other
	9403 40 00	— Wooden furniture of a kind used in the kitchen
	9403 50 00	— Wooden furniture of a kind used in the bedroom
	9403 60	— other wooden furniture:
	9403 60 10	— — Wooden furniture of a kind used in the dining room and the living room
	9403 60 30	— — Wooden furniture of a kind used in shops
	9403 70	— Furniture of plastics:
	9403 70 90	— — other
	9403 80 00	— Furniture of other materials, including cane, osier, bamboo or similar materials
	9403 90	— Parts:
	9403 90 10	— — Of metal
	9403 90 30	— — Of wood
	9403 90 90	— — Of other materials

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2348/88

of 28 July 1988

reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia ⁽¹⁾, and in particular Protocol 1 thereto;Having regard to Council Regulation (EEC) No 4186/87 of 21 December 1987 establishing ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Yugoslavia (1988) ⁽²⁾ in particular Article 1,

Whereas the abovementioned Protocol 1 and Article 15 of the Cooperation Agreement provide that the products listed in Article 1 are imported exempt of customs duty

into the Community, subject to the annual ceiling of 272 tonnes, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established;

Whereas imports into the Community of those products, originating in Yugoslavia, have reached that ceiling; whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to third countries on the products in question be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 August to 31 December 1988, the levying of customs duties applicable to third countries shall be reimposed on imports into the Community of the following products originating in Yugoslavia:

Order No	CN code	Description
01.0130	6404	Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers of textile materials
	6405	Other footwear:
	6405 90	— Other:
	6405 90 10	— — With outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.⁽²⁾ OJ No L 400, 31. 12. 1987, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2349/88

of 28 July 1988

re-establishing the levying of customs duties on other footwear falling within CN codes 6404 and 6405 90 10 originating in India to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3635/87 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3635/87 of 17 November 1987 applying generalized tariff preferences for 1988 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 16 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 14 of Regulation (EEC) No 3635/87, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex III other than those listed in column 4 of Annex I, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex I;

Whereas, as provided for in Article 14 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on

imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of other footwear falling within CN codes 6404 and 6405 90 10 originating in India the individual ceiling was fixed at 2 400 000 ECU; whereas, on 21 July 1988, imports of these products into the Community originating in India reached the ceiling in question after being charged thereagainst; whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 1 August 1988, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3635/87 shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in India:

Order No	CN code	Description
10.0680	6404	Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather, and uppers of textiles materials
	6405 90 10	Other footwear, with outer soles of rubber, of plastics, of leather or of composition leather

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 350, 12. 12. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2350/88

of 28 July 1988

fixing the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2221/88⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3990/87⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 12 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and rice⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁶⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first 25 days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing of this levy for these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽⁸⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 3,02 ECU per tonne from the average of the levies calculated as described above;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing; whereas Commission Regulation (EEC) No 1921/75⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2415/75⁽¹⁰⁾, laid down certain transitional measures in respect of starches;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 2744/75; whereas, in accordance with Council Regulation (EEC) No 2742/75⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1623/88⁽¹²⁾, the variable component of the levy on certain processed products must be reduced by the incidence of the production refund granted in respect of basic products intended for processing;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the

(¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(²) OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.

(³) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(⁴) OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 15.

(⁵) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

(⁶) OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

(⁷) OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

(⁸) OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

(⁹) OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

(¹⁰) OJ No L 247, 23. 9. 1975, p. 22.

(¹¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

(¹²) OJ No L 145, 11. 6. 1988, p. 26.

gements arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1821/87 ⁽²⁾;

Whereas, in respect of products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff, Council Regulation (EEC) No 430/87 of 9 February 1987 concerning the import arrangements applicable to products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff coming from third countries and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff ⁽³⁾ lays down the terms on which the import levy is limited to 6 % *ad valorem*; whereas account should be taken of the introduction on 1 January 1988 of the new tariff nomenclature laid down by Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1471/88 ⁽⁵⁾, and to that end former subheading 07.06 A should be replaced by the corresponding subheadings 0714 10 90 and 0714 90 10 of the new nomenclature;

Whereas, if the levy system is to operate normally levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the combined nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1987, p. 102.

⁽³⁾ OJ No L 43, 13. 2. 1987, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 134, 31. 5. 1988, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1988 fixing the import levies on products
processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CN code	Import levies		
	Portugal	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
0714 10 10	23,83	112,38	107,55 (?)
0714 10 90	20,81	109,36 (1)	107,55 (1) (?)
0714 90 10	20,81	109,36 (1)	107,55 (1) (?)
1102 20 10 (?)	27,91	237,03	230,99
1102 20 90 (?)	15,41	133,92	130,90
1102 30 00 (?)	3,02	139,71	136,69
1102 90 10 (?)	43,50	202,89	196,85
1102 90 30 (?)	145,54	97,64	91,60
1102 90 90 (?)	39,37	142,41	139,39
1103 12 00 (?)	145,54	97,64	91,60
1103 13 11 (?)	27,91	228,03	221,99
1103 13 19 (?)	27,91	237,03	230,99
1103 13 90 (?)	15,41	133,92	130,90
1103 14 00 (?)	3,02	139,71	136,69
1103 19 10 (?)	54,87	187,28	181,24
1103 19 30 (?)	43,50	202,89	196,85
1103 19 90 (?)	39,37	142,41	139,39
1103 21 00 (?)	6,04	251,54	245,50
1103 29 10 (?)	54,87	187,28	181,24
1103 29 20 (?)	43,50	202,89	196,85
1103 29 30 (?)	145,54	97,64	91,60
1103 29 40 (?)	27,91	237,03	230,99
1103 29 50 (?)	3,02	139,71	136,69
1103 29 90 (?)	39,37	142,41	139,39
1104 11 10 (?)	24,25	114,57	111,55
1104 11 90 (?)	47,66	224,76	218,72
1104 12 10 (?)	82,07	54,93	51,91
1104 12 90 (?)	161,04	107,82	101,78
1104 19 10 (?)	6,04	251,54	245,50
1104 19 30 (?)	54,87	187,28	181,24
1104 19 50 (?)	27,91	237,03	230,99
1104 19 91 (?)	6,04	238,15	232,11
1104 19 99 (?)	70,19	252,03	245,99
1104 21 10 (?)	36,32	178,00	174,98
1104 21 30 (?)	36,32	178,00	174,98
1104 21 50 (?)	58,07	279,44	273,40
1104 21 90 (?)	24,25	114,57	111,55
1104 22 10 (?)	142,52	94,62	91,60
1104 22 30 (?)	142,52	94,62	91,60
1104 22 50 (?)	127,02	84,44	81,42
1104 22 90 (?)	82,07	54,93	51,91
1104 23 10 (?)	22,46	208,35	205,33
1104 23 30 (?)	22,46	208,35	205,33
1104 23 90 (?)	15,41	133,92	130,90

(ECU/tonne)

CN code	Import levies		
	Portugal	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
1104 29 10*10 (2) (6)	3,02	184,42	181,40
1104 29 10*20 (2) (7)	39,10	136,94	133,92
1104 29 10*30 (2) (8)	60,04	221,68	218,66
1104 29 10*40 (2) (9)	60,04	221,68	218,66
1104 29 10*90 (2) (10)	60,04	221,68	218,66
1104 29 30*10 (2) (6)	3,02	221,24	218,22
1104 29 30*20 (2) (7)	46,43	164,12	161,10
1104 29 30*30 (2) (8)	60,04	221,68	218,66
1104 29 30*40 (2) (9)	60,04	221,68	218,66
1104 29 30*90 (2) (10)	60,04	221,68	218,66
1104 29 91 (2)	3,02	142,14	139,12
1104 29 95 (2)	30,69	105,72	102,70
1104 29 99 (2)	39,37	142,41	139,39
1104 30 10	6,04	108,33	102,29
1104 30 90	15,15	102,29	96,25
1106 20 10	23,83	112,38	105,73 (9)
1106 20 91	40,11	219,11	194,93 (9)
1106 20 99	40,11	227,16	202,98 (9)
1107 10 11	10,88	253,65	242,77
1107 10 19	10,88	192,28	181,40
1107 10 91	47,92	205,54 (4)	194,66
1107 10 99	38,56	156,33	145,45
1107 20 00	43,14	180,39 (4)	169,51
1108 11 00	20,55	305,21	284,66
1108 12 00	40,11	219,11	198,56
1108 13 00	40,11	219,11	198,56
1108 14 00	40,11	219,11	99,28 (9)
1108 19 10	30,83	217,71	186,88
1108 19 90	40,11	219,11	99,28
1109 00 00	181,34	698,90	517,56
1702 30 91 (3)	122,24	355,71	258,99
1702 30 99 (3)	86,05	265,05	198,56
1702 40 90 (3)	86,05	265,05	198,56
1702 90 50 (3)	86,05	265,05	198,56
1702 90 75	123,45	368,05	271,33
1702 90 79	85,08	255,18	188,69
2106 90 55	86,05	265,05	198,56
2302 10 10	10,82	58,37	52,37
2302 10 90	16,34	118,22	112,22
2302 20 10	10,82	58,37	52,37
2302 20 90	16,34	118,22	112,22
2302 30 10	10,82	58,37	52,37
2302 30 90	16,34	118,22	112,22
2302 40 10	10,82	58,37	52,37
2302 40 90	16,34	118,22	112,22
2303 10 11	205,64	428,00	246,66

- (1) This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.
- (2) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 1101, 1102, 1103 and 1104 and those falling within subheadings 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40, products falling within heading Nos 1101, 1102, 1103 and 1104 shall be those meeting the following specifications :
- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading Nos 1103 and 1104.
- (3) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the customs treatment in respect of glucose and glucose syrup of subheadings 1702 30 91, 1702 30 99 and 1702 40 90 shall also apply to glucose and glucose syrup of subheadings 1702 30 51 and 1702 30 59.
- (4) In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.
- (5) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories :
- arrow-root falling within subheading 0714 90 10,
 - flours and meal of arrow-root falling within subheading 1106 20,
 - arrow-root starch falling within subheading 1108 19 90.
- (6) Taric code : wheat.
- (7) Taric code : rye.
- (8) Taric code : millet.
- (9) Taric code : sorghum.
- (10) Taric code : others.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2351/88

of 28 July 1988

fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) (No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾), as last amended by Regulation (EEC) No 2221/88 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75; whereas Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 944/87 ⁽⁴⁾, provides that the incidence on the prime costs of these feedingstuffs of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding that month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month; whereas the amount of the fixed component of the levy is laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States and of the overseas countries and territories, the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regula-

tion (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1821/87 ⁽⁶⁾;

Whereas, pursuant to Article 272 of the Act of Accession, the Community as constituted at 31 December 1985 must, in the case of products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1418/76 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3990/87 ⁽⁸⁾, which are imported from Portugal, apply the arrangements which were applicable in respect of Portugal before accession; whereas, under Article 4 of Council Regulation (EEC) No 3792/85 of 20 December 1985 laying down the arrangements applying to trade in agricultural products between Spain and Portugal ⁽⁹⁾, the same arrangements are to be applied in the case of Spain; whereas a levy should be applied pursuant to those arrangements and whereas that levy should be calculated in accordance with the rules laid down in Commission Regulation 156/67/EEC ⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 31/76 ⁽¹¹⁾, and taking into account the situation with regard to market prices in Portugal; and whereas, in the case of imports into Spain the accession compensatory amount applicable to trade between Spain and the Community as constituted at 31 December 1985 should be deducted from the levy;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽¹²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽¹³⁾,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 2. 4. 1987, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 61, 26. 2. 1986, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 172, 30. 6. 1987, p. 102.

⁽⁷⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 15.

⁽⁹⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 7.

⁽¹⁰⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2533/67.

⁽¹¹⁾ OJ No L 5, 10. 1. 1976, p. 18.

⁽¹²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽¹³⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the combined nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1988 fixing the import levies on compound feedingstuffs

(ECU/tonne)

CN code	Levies		
	Portugal	Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
2309 10 11	10,88	31,41	20,53
2309 10 13	10,88	646,56	635,68
2309 10 31	10,88	75,05	64,17
2309 10 33	10,88	690,20	679,32
2309 10 51	10,88	139,21	128,33
2309 10 53	10,88	754,36	743,48
2309 90 31	10,88	31,41	20,53
2309 90 33	10,88	646,56	635,68
2309 90 41	10,88	75,05	64,17
2309 90 43	10,88	690,20	679,32
2309 90 51	10,88	139,21	128,33
2309 90 53	10,88	754,36	743,48

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2352/88
of 28 July 1988

amending Regulations (EEC) No 3150/87, (EEC) No 1564/88, (EEC) No 1565/88, (EEC) No 1566/88, (EEC) No 1567/88, (EEC) No 1568/88, (EEC) No 1569/88, (EEC) No 1570/88, (EEC) No 1571/88, (EEC) No 1572/88, (EEC) No 1573/88, (EEC) No 1574/88, (EEC) No 1575/88, (EEC) No 1576/88, (EEC) No 1577/88, (EEC) No 1798/88, (EEC) No 1825/88, (EEC) No 2034/88 and (EEC) No 2035/88 opening standing invitations to tender for the export of cereals held by the intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2221/88⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2418/87⁽⁴⁾,

Whereas the last partial invitation to tender under Regulations (EEC) No 3150/87⁽⁵⁾, (EEC) No 1564/88⁽⁶⁾, (EEC) No 1565/88⁽⁷⁾, (EEC) No 1566/88⁽⁸⁾, (EEC) No 1567/88⁽⁹⁾, (EEC) No 1568/88⁽¹⁰⁾, (EEC) No 1569/88⁽¹¹⁾, (EEC) No 1570/88⁽¹²⁾, (EEC) No 1571/88⁽¹³⁾, (EEC) No 1572/88⁽¹⁴⁾, (EEC) No 1573/88⁽¹⁵⁾, (EEC) No 1574/88⁽¹⁶⁾, (EEC) No 1575/88⁽¹⁷⁾, (EEC) No 1576/88⁽¹⁸⁾, (EEC) No

1577/88⁽¹⁹⁾, (EEC) No 1798/88⁽²⁰⁾, (EEC) No 1825/88⁽²¹⁾, (EEC) No 2034/88⁽²²⁾ and (EEC) No 2035/88⁽²³⁾,

Whereas the management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 4 (3) of Regulations (EEC) No 3150/87, (EEC) No 1564/88, (EEC) No 1565/88, (EEC) No 1566/88, (EEC) No 1567/88, (EEC) No 1568/88, (EEC) No 1569/88, (EEC) No 1570/88, (EEC) No 1571/88, (EEC) No 1572/88, (EEC) No 1573/88, (EEC) No 1574/88, (EEC) No 1575/88, (EEC) No 1576/88, (EEC) No 1577/88, (EEC) No 1798/88, (EEC) No 1825/88, (EEC) No 2034/88 and (EEC) No 2035/88 is hereby replaced by the following:

'3. The last partial invitation to tender shall expire on 31 August 1988.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988.
⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.
⁽⁴⁾ OJ No L 223, 11. 8. 1987, p. 5.
⁽⁵⁾ OJ No L 300, 23. 10. 1987, p. 13.
⁽⁶⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 5.
⁽⁷⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 7.
⁽⁸⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 9.
⁽⁹⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 11.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 13.
⁽¹¹⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 15.
⁽¹²⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 17.
⁽¹³⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 19.
⁽¹⁴⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 21.
⁽¹⁵⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 23.
⁽¹⁶⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 25.
⁽¹⁷⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 27.
⁽¹⁸⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 29.

⁽¹⁹⁾ OJ No L 141, 8. 6. 1988, p. 31.
⁽²⁰⁾ OJ No L 160, 28. 6. 1988, p. 12.
⁽²¹⁾ OJ No L 162, 29. 6. 1988, p. 35.
⁽²²⁾ OJ No L 179, 9. 7. 1988, p. 20.
⁽²³⁾ OJ No L 179, 9. 7. 1988, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2353/88
of 28 July 1988
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1109/88 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 14 of Regulation (EEC) No 804/68 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 of that Regulation; whereas these products may be divided into groups; whereas the product groups and the pilot groups and the pilot product for each of these groups are set out in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2915/79 of 18 December 1979 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88 ⁽⁴⁾;

Whereas the levy on the products in any one group must be equal to the threshold price for the pilot product less the free-at-frontier price; whereas these threshold prices were fixed for the 1988/89 milk year by Council Regulation (EEC) No 2235/88 ⁽⁵⁾;

Whereas, however, Regulation (EEC) No 2915/79 lays down special provisions for calculating the levy on certain assimilated products; whereas these products are listed in Annex II and in Articles 2 to 12 of that Regulation respectively;

Whereas, as provided for in Regulation (EEC) No 2915/79, the component of the levy established using a factor expressing the weight ratio existing between the milk components contained in the product on the one hand and the product itself on the other is, for products containing sugar or other sweeteners, calculated by multi-

plying the basic amount by the quantity of milk components contained in the product;

Whereas Article 12 of Regulation (EEC) No 2915/79 provides that for certain products originating in or coming from certain third countries a specific levy is to be applied; whereas the levy applicable to those products is fixed in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1767/82 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 611/88 ⁽⁷⁾;

Whereas, for as long as it is found that on importation into the Community the price of an assimilated product for which the levy is not equal to the levy on its pilot product is considerably lower than the price which would obtain if the ratio to the price of the pilot product were normal, the levy must be equal to the sum of two components:

- one component equal to the amount resulting from the provisions of Articles 2 to 7 of Regulation (EEC) No 2915/79 applicable to the assimilated product in question,
- an additional component fixed at a level which, the composition and quality of the assimilated product being taken into account, makes it possible to re-establish normal price ratios for imports into the Community;

Whereas Article 14 (3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the levy on products in respect of which the customs duty has been bound within GATT must be limited to the amount resulting from that binding;

Whereas Regulation (EEC) No 1073/68 ⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 222/88, provides that a free-at-frontier price must be established for each of the pilot products defined in Annex I to Regulation (EEC) No 2915/79; whereas these prices must be determined for products of good marketable quality;

Whereas the free-at-frontier prices must be established on the basis of the most favourable purchasing opportunities in international trade for the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 other than assimilated products for which the levy is not equal to the levy on the related pilot products; whereas, when recording these purchasing opportunities, the Commission must take account of all information obtained direct or through the Member States concerning prices for delivery of third-country products free-at-Community-frontier and prices on third-country markets;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1988, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 37.

⁽⁶⁾ OJ No L 196, 5. 7. 1982, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 60, 5. 3. 1988, p. 19.

⁽⁸⁾ OJ No L 180, 26. 7. 1968, p. 25.

Whereas Regulation (EEC) No 788/86 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88, specifies the free-at-Spanish-frontier values of certain cheeses imported from and originating in Switzerland.

Whereas, however, no account should be taken of information relating to small quantities which are not representative of trade in the products in question and quantities in respect of which price trends in general or other information available to it lead the Commission to believe that the price in question is unrepresentative of the real trend of the market;

Whereas the prices used must be adjusted where they are not quoted free-at-Community-frontier or where they do not apply to products of good marketable quality; whereas the adjustment in respect of an assimilated product the levy on which is equal to the levy on its pilot product must be effected in such a way as to allow, in particular, for differences in composition, maturity, quality and presentation between the assimilated product and the related pilot product; whereas adjustments relating to composition must be calculated by multiplying the difference between the milk component content of the pilot product and that of the assimilated product in question by the value attributed in international trade to one unit of weight of the milk component in question; whereas, when the other adjustments are being effected, the difference between the value attributed on the Community market to each of the relevant characteristics of the pilot product and the value attributed on that market to the corresponding characteristics of the assimilated product in question must be taken into account;

Whereas, if no information on prices is available, the free-at-frontier price may, by way of exception, be established on the basis of the value of the raw materials contained in the pilot product in question (calculated on the basis of the prices of milk products for which prices are available), average processing costs and average yields;

Whereas, in exceptional circumstances, a free-at-frontier price may remain unchanged for a limited period where the new level of the price for a given quality or a specific origin, used as a basis for establishing the previous free-at-frontier price, has not reached the Commission to enable it to establish the next free-at-frontier price and if the Commission considers that the prices which are available could lead to sudden and considerable changes in the free-at-frontier price because they are not sufficiently representative of real market trends;

Whereas, in accordance with Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 804/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the combined nomenclature;

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 1073/68 provides that the levies are fixed every fortnight; whereas they may be altered in the intervening period if necessary; whereas the levy remains valid until another becomes applicable;

Whereas, if the levy system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽³⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying these provisions that the levies on milk and milk products should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The import levies referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the Annex hereto.
2. There shall be no levy for imports from Portugal, including the Azores and Madeira, for milk and milk products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 74, 19. 3. 1986, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1988 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0401 10 10		18,31
0401 10 90		17,10
0401 20 11		25,27
0401 20 19		24,06
0401 20 91		30,90
0401 20 99		29,69
0401 30 11		79,38
0401 30 19		78,17
0401 30 31		152,66
0401 30 39		151,45
0401 30 91		256,05
0401 30 99		254,84
0402 10 11		130,28
0402 10 19		123,03
0402 10 91	(¹)	1,2303/kg + 27,50
0402 10 99	(¹)	1,2303/kg + 20,25
0402 21 11		172,15
0402 21 17		164,90
0402 21 19		164,90
0402 21 91		214,76
0402 21 99		207,51
0402 29 11	(¹) (³)	1,6490/kg + 27,50
0402 29 15	(¹)	1,6490/kg + 27,50
0402 29 19	(¹)	1,6490/kg + 20,25
0402 29 91	(¹)	2,0751/kg + 27,50
0402 29 99	(¹)	2,0751/kg + 20,25
0402 91 11		30,88
0402 91 19		30,88
0402 91 31		38,60
0402 91 39		38,60
0402 91 51		152,66
0402 91 59		151,45
0402 91 91		256,05
0402 91 99		254,84
0402 99 11		53,76
0402 99 19		53,76
0402 99 31	(¹)	1,4903/kg + 23,88
0402 99 39	(¹)	1,4903/kg + 22,67
0402 99 91	(¹)	2,5242/kg + 23,88
0402 99 99	(¹)	2,5242/kg + 22,67

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0403 10 11		27,68
0403 10 13		33,31
0403 10 19		81,79
0403 10 31	(¹)	0,2164/kg + 26,29
0403 10 33	(¹)	0,2727/kg + 26,29
0403 10 39	(¹)	0,7575/kg + 26,29
0403 90 11		130,28
0403 90 13		172,15
0403 90 19		214,76
0403 90 31	(¹)	1,2303/kg + 27,50
0403 90 33	(¹)	1,6490/kg + 27,50
0403 90 39	(¹)	2,0751/kg + 27,50
0403 90 51		27,68
0403 90 53		33,31
0403 90 59		81,79
0403 90 61	(¹)	0,2164/kg + 26,29
0403 90 63	(¹)	0,2727/kg + 26,29
0403 90 69	(¹)	0,7575/kg + 26,29
0404 10 11		6,89
0404 10 19	(¹)	0,0689/kg + 20,25
0404 10 91	(²)	0,0689/kg
0404 10 99	(²)	0,0689/kg + 20,25
0404 90 11		130,28
0404 90 13		172,15
0404 90 19		214,76
0404 90 31		130,28
0404 90 33		172,15
0404 90 39		214,76
0404 90 51	(¹)	1,2303/kg + 27,50
0404 90 53	(¹)	1,6490/kg + 27,50
0404 90 59	(¹)	2,0751/kg + 27,50
0404 90 91	(¹)	1,2303/kg + 27,50
0404 90 93	(¹)	1,6490/kg + 27,50
0404 90 99	(¹)	2,0751/kg + 27,50
0405 00 10		264,20
0405 00 90		322,32
0406 10 10		258,45
0406 10 90		307,61
0406 20 10	(³)	379,71
0406 20 90		379,71
0406 30 10	(³)	202,03
0406 30 31	(³)	194,01
0406 30 39	(³)	202,03
0406 30 90	(³)	298,75
0406 40 00	(³)	157,44
0406 90 11	(³)	242,96

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0406 90 13	(³)	250,05
0406 90 15	(³)	250,05
0406 90 17	(³)	250,05
0406 90 19	(³)	379,71
0406 90 21	(³)	242,96
0406 90 23	(³)	210,89
0406 90 25	(³)	210,89
0406 90 27	(³)	210,89
0406 90 29	(³)	210,89
0406 90 31	(³)	210,89
0406 90 33		210,89
0406 90 35	(³)	210,89
0406 90 37	(³)	210,89
0406 90 39	(³)	210,89
0406 90 50	(³)	210,89
0406 90 61		379,71
0406 90 63		379,71
0406 90 69		379,71
0406 90 71		258,45
0406 90 73		210,89
0406 90 75		210,89
0406 90 77		210,89
0406 90 79		210,89
0406 90 81		210,89
0406 90 83		210,89
0406 90 85		210,89
0406 90 89	(³)	210,89
0406 90 91		258,45
0406 90 93		258,45
0406 90 97		307,61
0406 90 99		307,61
1702 10 90	(⁴)	36,85
2106 90 51		36,85
2309 10 15		94,69
2309 10 19		122,99
2309 10 39		115,20
2309 10 59		94,96
2309 10 70		122,99
2309 90 35		94,69
2309 90 39		122,99
2309 90 49		115,20
2309 90 59		94,96
2309 90 70		122,99

-
- (¹) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following :
- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of milk and milk cream contained in 100 kg of product ; and
 - (b) the other amount indicated.
- (²) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to :
- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the dried milk contained in 100 kg of product plus, where appropriate,
 - (b) the other amount indicated.
- (³) Products falling within this subheading imported from a third country under special arrangements concluded between that country and the Community for which an IMA 1 certificate issued under the conditions provided for in Regulation (EEC) No 1767/82 is issued are subject to the levies in Annex I to that Regulation.
- (⁴) Lactose and lactose syrup falling within subheading 1702 10 10 are subject, pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, to the same levy as that applicable to lactose falling within subheading 1702 10 90.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2354/88

of 28 July 1988

fixing for Great Britain the level of the variable slaughter premium for sheep
and the amounts to be charged on products leaving region 5

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1115/88⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
1633/84 of 8 June 1984 laying down detailed rules for
applying the variable slaughter premium for sheep and
repealing Regulation (EEC) No 2661/80⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1860/86⁽⁴⁾, and in
particular Articles 3 (1) and 4 (1) thereof,

Whereas the United Kingdom is the only country which
grants the variable slaughter premium, in region 5, within
the meaning of Article 3 (5) of Regulation (EEC) No
1837/80; whereas it is necessary therefore for the
Commission to fix, for the week beginning 27 June 1988,
the level of the premium and the amount to be charged
on products leaving that region;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
stipulates that the level of the variable slaughter premium
is to be fixed each week by the Commission;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1633/84
lays down that the amount to be charged on products
leaving region 5 shall be fixed weekly by the Commis-
sion;

Whereas in the Annex to Commission Regulation (EEC)
No 1310/88 of 11 May 1988 on the application of the
guarantee limitation arrangements for sheepmeat and
goatmeat⁽⁵⁾ the weekly amounts of the guide level are set
out pursuant to Article 9a (3) of Regulation (EEC) No
1837/80;

Whereas, pursuant to the provisions of Article 9 (1) of
Regulation (EEC) No 1837/80, for the week beginning 27

June 1988, the variable slaughter premium for sheep
certified as eligible in the United Kingdom is to be in
accordance with the amounts fixed in the Annexes
hereto; whereas, for that week, in the light of the Judg-
ment of the Court of Justice of 2 February 1988 in Case
61/86, the provisions of Article 9 (3) of Regulation (EEC)
No 1837/80 and of Article 4 of Regulation (EEC) No
1633/84 lead to the amounts to be charged on products,
leaving region 5, being fixed in accordance with those
Annexes;

Whereas, as regards the controls necessary for the appli-
cation of the provisions relating to the said amounts, the
system of controls provided for by Regulation (EEC) No
1633/84 should be maintained without prejudice to the
preparation of any more specific provisions following the
abovementioned Judgment of the Court of Justice,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For sheep or sheepmeat certified as eligible in the United
Kingdom in region 5, within the meaning of Article 3 (5)
of Regulation (EEC) No 1837/80, for the variable
slaughter premium during the week beginning 27 June
1988, the level of the premium is fixed at 95,201
ECU/100 kilograms of estimated or actual dressed carcase
weight within the limits laid down by Article 1 (1) (b) of
Regulation (EEC) No 1633/84.

Article 2

For products referred to in Article 1 (a) and (c) of Regula-
tion (EEC) No 1837/80, which left the territory of region
5 during the week beginning 27 June 1988, the amounts
to be charged shall be equivalent to those fixed in the
Annexes hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 27 June 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 110, 29. 4. 1988, p. 36.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1984, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 161, 17. 6. 1986, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ No L 122, 12. 5. 1988, p. 69.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

Amount to be charged for products leaving region 5 during the week commencing 27 June 1988

(ECU/100 kg)

CN code	Amounts	
	A. Products qualifying for the premium specified in Article 9 of Regulation (EEC) No 1837/80	B. Products specified in Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1633/84 ⁽¹⁾
	Live weight	Live weight
0104 10 90	44,744	0
0104 20 90		0
	Net weight	Net weight
0204 10 00	95,201	0
0204 21 00	95,201	0
0204 50 11		0
0204 22 10	66,641	
0204 22 30	104,721	
0204 22 50	123,761	
0204 22 90	123,761	
0204 23 00	173,266	
0204 30 00	71,401	
0204 41 00	71,401	
0204 42 10	49,981	
0204 42 30	78,541	
0204 42 50	92,821	
0204 42 90	92,821	
0204 43 00	129,950	
0204 50 13		0
0204 50 15		0
0204 50 19		0
0204 50 31		0
0204 50 39		0
0204 50 51		0
0204 50 53		0
0204 50 55		0
0204 50 59		0
0204 50 71		0
0204 50 79		0
0210 90 11	123,761	
0210 90 19	173,266	
1602 90 71		
— unboned (bone-in)	123,761	
— boned or boneless	173,266	

⁽¹⁾ Eligibility for these reduced amounts is subject to compliance with the conditions laid down in the second subparagraph of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1633/84.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2355/88

of 28 July 1988

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75
of 29 October 1975 on the common organization of the
market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2221/88 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph
of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or prices
on the world market for the products listed in Article 1 of
that Regulation and prices for those products in the
Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for
granting export refunds on cereals and criteria for fixing
the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when
refunds are being fixed, account must be taken of the
existing situation and the future trend with regard to
prices and availabilities of cereals on the Community
market on the one hand, and prices for cereals and cereal
products on the world market on the other; whereas the
same Article provides that it is also important to ensure
equilibrium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports and
the need to avoid disturbances on the Community
market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75
defines the specific criteria to be taken into account when
the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat
and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4
of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore,
when the refund on these products is being calculated,

account must be taken of the quantities of cereals
required for their manufacture; whereas these quantities
were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC ⁽⁴⁾,
as amended by Regulation (EEC) No 1607/71 ⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it necessary to
vary the refund for certain products according to destina-
tion;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in rela-
tion to each other at any given moment within a band
of 2,25 % a rate of exchange based on their central
rate, multiplied by the corrective factor provided for in
the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regula-
tion (EEC) No 1676/85 ⁽⁶⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 1636/87 ⁽⁷⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in rela-
tion to the Community currencies referred to in the
previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set
out above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for these
products within the Community and on the world
market, that the refunds should be as set out in the
Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession
of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case
of exports to Portugal; whereas, in the light of the situa-
tion and the level of prices no refund should be fixed in
the case of exports to Portugal;

Whereas the Management Committee for Cereals has not
delivered an opinion within the time limit set by its
chairman,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 July 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

Product code	Destination (1)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	01	0
1001 10 90 000	04	30,00 (2)
	05	25,00 (2)
	07	24,00 (2)
	02	20,00 (2)
1001 90 91 000	01	0
1001 90 99 000	03	45,00
	02	25,00
	06	45,00
	08	30,00
1002 00 00 000	03	45,00
	02	25,00
	06	45,00
1003 00 10 000	02	0
	05	55,00
1003 00 90 000	03	45,00
	02	20,00
	07	30,00
1004 00 10 000	02	0
	09	40,00
1004 00 90 000	01	0
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	45,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	02	85,00
	10	135,00
1101 00 00 120	02	85,00
	10	135,00
1101 00 00 130	01	75,00
1101 00 00 150	01	65,00
1101 00 00 170	01	55,00
1101 00 00 180	01	45,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	85,00
1102 10 00 200	01	85,00
1102 10 00 300	01	85,00
1102 10 00 500	01	85,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	02	160,00
	05	200,00
1103 11 10 200	02	152,00
	05	200,00
1103 11 10 500	01	135,00
1103 11 10 900	01	128,00
1103 11 90 100	01	85,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows :

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Zones II and III,
- 05 Algeria,
- 06 Zone II (b),
- 07 Tunisia,
- 08 Morocco,
- 09 Zone I,
- 10 Zaire.

(²) The refund cannot be granted if the quality of durum wheat exported corresponds to less than the quality defined in paragraph 2 of Article 2 of Regulation (EEC) No 1569/77 with the exception of impurities constituted by grain (other than mottled grains and grains affected with fusariosis); 7 % maximum of which 5 % of soft wheat or other cereals.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 296/88 (OJ No L 30, 2. 2. 1988).

The product codes and the footnotes are defined in Regulation (EEC) No 3846/87 as amended.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2356/88
of 28 July 1988**

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2250/88 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8), thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2336/88 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2336/88 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 July 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 July 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988.

⁽³⁾ OJ No L 203, 28. 7. 1988, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 July 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	31,81 ⁽¹⁾
1701 11 90	31,81 ⁽¹⁾
1701 12 10	31,81 ⁽¹⁾
1701 12 90	31,81 ⁽¹⁾
1701 91 00	43,23
1701 99 10	43,23
1701 99 90	43,23 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1918/88 of 30 June 1988 fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(Official Journal of the European Communities No L 168 of 1 July 1988)

On page 130, in the Annex, opposite CN code ex 0402 21 19 (PG 3),

for: '140,000',

read: '130,000'.
